

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) 2016/698,

8. aprill 2016,

millega parandatakse delegeeritud määrust (EL) 2016/341, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 952/2013 seoses liidu tolliseadustiku teatavate sätete üleminekueeskirjadega, kui vajalikud elektroonilised süsteemid veel ei toimi, ja muudetakse komisjoni delegeeritud määrust (EL) 2015/2446

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. oktoobri 2013. aasta määrust (EL) nr 952/2013, millega kehtestatakse liidu tolliseadustik, ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 279,

ning arvestades järgmist:

- (1) Pärast komisjoni delegeeritud määruse (EL) 2016/341 ⁽²⁾ vastuvõtmist leiti kõnealuse määruse 12. lisa lihtsustusi käsitleva osa kolme vormi puhul teatavaid vastuolusid liidu tolliseadustiku alusel loodud süsteemidega, kaasa arvatud viited protseduuridele, mida enam ei kasutata. Need vastuolud mõjutavad õigusselgust ja need tuleks kõrvaldada.
- (2) Lisaks avastati, et delegeeritud määruse (EL) 2016/341 12. lisa lihtsustusi käsitlevast osast on ekslikult välja jäänud teatavad vormid.
- (3) Seepärast tuleks delegeeritud määrust (EL) 2016/341 vastavalt parandada.
- (4) Käesoleva määruse sätteid tuleks kohaldada alates 1. maist 2016, et võimaldada tolliseadustiku täielikku kohaldamist,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Delegeeritud määruse (EL) 2016/341 parandused

Delegeeritud määruse (EL) 2016/341 12. lisa muudetakse järgmiselt:

- 1) vormid „Lihtsustatud tollideklaratsiooni kasutamise ja deklarandi arvestuskande tegemise loa taotlus“, „Lihtsustuste kasutamise loa taotlus – Lisaleht – IMPORT“ ja „Selgitavad märkused taotluse vormi eri lahtrite kohta“ asendatakse käesoleva määruse I lisa esitatud vormidega;
- 2) lisatakse käesoleva määruse II lisa esitatud vormid.

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. oktoobri 2013. aasta määrus (EL) nr 952/2013, millega kehtestatakse liidu tolliseadustik (ELT L 269, 10.10.2013, lk 1).

⁽²⁾ Komisjoni 17. detsembri 2015. aasta delegeeritud määrus (EL) 2016/341, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 952/2013 seoses liidu tolliseadustiku teatavate sätete üleminekueeskirjadega, kui vajalikud elektroonilised süsteemid veel ei toimi, ja muudetakse komisjoni delegeeritud määrust (EL) 2015/2446 (ELT L 69, 15.3.2016, lk 1).

*Artikkel 2***Jõustumine**

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse alates 1. maist 2016.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 8. aprill 2016

Komisjoni nimel
president
Jean-Claude JUNCKER

I LISA



Lihtsustuste kasutamise loa taotlus

Original	1. Taotleja		Osalevad ettevõtjad, kes ei ole taotlejad	Täidab toll						
	1.a. Ettevõtja tunnusnumber			1.b. Viitenumber						
	1.c. Kontaktandmed									
	1.d. Deklaratsioonide esitamine ☐ oma nimel ja enda eest ☐ otsese esindaja ☐ kaudse esindaja									
2. Lihtsustused										
<table border="1"> <tr> <td> a. ☐ Deklarandi arvestuskande tegemine ☐ Import ☐ vaba ringlus ☐ tolliladu ☐ seestöötlemine ☐ ajutine import ☐ lõppkasutus ☐ Eksport ☐ eksportimine ☐ reeksportimine ☐ välistöötlemine </td> <td> b. ☐ Lihtsustatud tollideklaratsioon ☐ Import ☐ vaba ringlus ☐ tolliladu ☐ seestöötlemine ☐ ajutine import ☐ lõppkasutus ☐ Eksport ☐ eksportimine ☐ reeksportimine ☐ välistöötlemine </td> <td> c. ☐ Keskne tollivormistus ☐ standard-deklaratsioon ☐ lihtsustatud tollideklaratsioon ☐ deklarandi arvestuskande tegemine ☐ Import ☐ vaba ringlus ☐ tolliladu ☐ seestöötlemine ☐ ajutine import ☐ lõppkasutus ☐ Eksport ☐ eksportimine ☐ reeksportimine ☐ välistöötlemine </td> </tr> </table>					a. ☐ Deklarandi arvestuskande tegemine ☐ Import ☐ vaba ringlus ☐ tolliladu ☐ seestöötlemine ☐ ajutine import ☐ lõppkasutus ☐ Eksport ☐ eksportimine ☐ reeksportimine ☐ välistöötlemine	b. ☐ Lihtsustatud tollideklaratsioon ☐ Import ☐ vaba ringlus ☐ tolliladu ☐ seestöötlemine ☐ ajutine import ☐ lõppkasutus ☐ Eksport ☐ eksportimine ☐ reeksportimine ☐ välistöötlemine	c. ☐ Keskne tollivormistus ☐ standard-deklaratsioon ☐ lihtsustatud tollideklaratsioon ☐ deklarandi arvestuskande tegemine ☐ Import ☐ vaba ringlus ☐ tolliladu ☐ seestöötlemine ☐ ajutine import ☐ lõppkasutus ☐ Eksport ☐ eksportimine ☐ reeksportimine ☐ välistöötlemine			
a. ☐ Deklarandi arvestuskande tegemine ☐ Import ☐ vaba ringlus ☐ tolliladu ☐ seestöötlemine ☐ ajutine import ☐ lõppkasutus ☐ Eksport ☐ eksportimine ☐ reeksportimine ☐ välistöötlemine	b. ☐ Lihtsustatud tollideklaratsioon ☐ Import ☐ vaba ringlus ☐ tolliladu ☐ seestöötlemine ☐ ajutine import ☐ lõppkasutus ☐ Eksport ☐ eksportimine ☐ reeksportimine ☐ välistöötlemine	c. ☐ Keskne tollivormistus ☐ standard-deklaratsioon ☐ lihtsustatud tollideklaratsioon ☐ deklarandi arvestuskande tegemine ☐ Import ☐ vaba ringlus ☐ tolliladu ☐ seestöötlemine ☐ ajutine import ☐ lõppkasutus ☐ Eksport ☐ eksportimine ☐ reeksportimine ☐ välistöötlemine								
3. Loa liik (märkige kood):										
4.a. Volitatud ettevõtja (AEO) ☐ JAH nr ☐ EI										
4.b. Luba/load tolliprotseduurideks, mille korral lihtsustusi kasutatakse <table border="1"> <thead> <tr> <th>Liik</th> <th>Viitenumber</th> <th>Kehtivusaeg</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table>					Liik	Viitenumber	Kehtivusaeg			
Liik	Viitenumber	Kehtivusaeg								
5. Keskne raamatupidamine										
5.a. Keskse raamatupidamise asukoht										
5.b. Keskse raamatupidamise liik										
6. Lisalehed										



Lihtsustuste kasutamise loa taotlus

Lisaleht – IMPORT

Originaal	7. Protseduuriga seotud arvestus	
	7.a. Arvestuse asukoht	
	7.b. Arvestuse liik	
	7.c. Muu asjakohane teave	
8. Kauba liik		
8.a. CN-kood		Kirjeldus
8.b. Hinnanguline üldkogus		8.c. Hinnanguline tehingute arv
8.d. Hinnanguline tolliväärtus kokku		8.e. Keskmise tollimaksusumma
9. Kauba lubatud asukohad / Tolliasutused		
a. asukohad		b. kohalikud/esitamise tolliasutused
10. Tolliasutus(ed), kus kaup suunatakse tolliprotseduurile		
11. Järelvalveasutus (kui see on asjakohane)		
12. Lihtsustatud tollideklaratsiooni liik		
☐ ühtne haldusdokument (SAD)		
☐ elektrooniline deklaratsioon		
☐ äri- või muu haldusdokument		
täpsustage:		
13. Lisateave/lisatingimused		
14. Olen nõus teabe vahetamisega kõikide teiste kaasatud liikmesriikide tolliasutustega.		
Koht ja kuupäev		Allkiri ja nimi

Selgitavad märkused taotluse vormi eri lahtrite kohta*Üldine märkus*

Vajaduse korral võib nõutava teabe esitada taotlusvormi eraldi lisas, viidates asjaomase vormi lahtrile.

Liikmesriigid võivad nõuda lisateavet.

1. Märkige taotleja täielik nimi ja EORI-number. Taotleja on isik, kellele luba väljastatakse.
 - 1.a Sisestage ettevõtja tunnusnumber.
 - 1.b Asjakohasel juhul märkige loas käesolevale taotlusele viitamiseks sisemine viitenumber.
 - 1.c Märkige kehtivad kontaktandmed (kontaktisik, kontaktaadress, telefoni- ja faksinumber, e-posti aadress).
 - 1.d Märkige esindatuse liik deklaratsiooni esitamiseks, sisestades sobivasse lahtrisse sümboli „X“.
2. Märkige, mis liiki lihtsustust (arvestusse kandmine, lihtsustatud deklaratsioon või keskne tollivormistus) ja millist tolliprotseduuri (impordi või ekspordi) kohaldatakse, sisestades sobivasse lahtrisse sümboli „X“.
3. Märkige asjakohane kood:
 - 1) esimene loataotlus
 - 2) muudetud või uuendatud loa taotlus (märkige ka asjakohane loa number).
- 4.a Märkige, kas volitatud ettevõtja staatuse kohta on väljastatud sertifikaat; kui „JAH“, sisestage vastav number.
- 4.b Märkige selle loa (nende lubade) liik, viitenumber ja asjakohasel juhul kehtivusaeg, mille suhtes taotletavat lihtsustust (taotletavaid lihtsustusi) kasutatakse; kui luba (lube) parasjagu taotletakse, märkige taotletava loa (taotletavate lubade) liik ja taotluse esitamise kuupäev.
5. Teave keskse raamatupidamise kohta, äri-, eelarve- või muud raamatupidamisdokumendid.
 - 5.a Märkige keskse raamatupidamise asukoha täielik aadress.
 - 5.b Märkige raamatupidamise liik (elektrooniline või paberkandjal ning kasutatava süsteemi või tarkvara liik).
6. Märkige käesolevale taotlusele lisatud lisalehtede arv.
7. Arvestust (tolliga seotud raamatupidamist) käsitlev teave.
 - 7.a Märkige arvestuse asukoha täielik aadress.
 - 7.b Märkige arvestuse liik (elektrooniline või paberil ning kasutatava süsteemi või tarkvara liik).
 - 7.c Asjakohasel juhul märkige arvestusega seotud muud olulised andmed.
8. Teave kaupade ja tehingute liigi kohta.
 - 8.a Asjakohasel juhul märkige CN-kood või vähemalt CNI kaubagrupp ja kauba kirjeldus.
 - 8.b Märkige asjakohased andmed iga kuu kohta.
 - 8.c Märkige asjakohased andmed iga kuu kohta.
9. Teave kauba lubatud asukoha ja vastutava tolliasutuse kohta.
- 9, a ja b Märkige täielik nimi, aadress ja kontaktandmed.

10. Märkige nende tolliasutuste täielikud nimed, aadressid ja kontaktandmed, kus kaup suunatakse tolliprot-seduurile.
 11. Asjakohasel juhul märkige järelevalveasutuse täielik nimi, aadress ja kontaktandmed.
 12. Märkige lihtsustatud deklaratsiooni liik, sisestades asjakohasesse lahtrisse sümboli „X“; äri- või muude haldusdokumentide kasutamise korral tuleb täpsustada kasutatavate dokumentide liik.
-

II LISA



Lihtsustuste kasutamise loa taotlus

Lisaleht – EKSPORT

Originaal	7. Protseduuriga seotud arvestus	
	7.a. Arvestuse asukoht	
	7.b. Arvestuse liik	
	7.c. Muu asjakohane teave	
8. Kauba liik		
8.a. CN-kood		Kirjeldus
8.b. Hinnanguline üldkogus		8.c. Hinnanguline tehingute arv
8.d. Hinnanguline kogusumma		
9. Kauba lubatud asukohad / Tolliasutused		
a. asukohad		b. kohalikud/esitamise tolliasutused
10. Tolliasutus(ed), kus kaup suunatakse tolliprotseduurile		
11. Järeelvalveasutus (kui see on asjakohane)		
12. Lihtsustatud tollideklaratsiooni liik		
☐ ühtne haldusdokument (SAD) ☐ elektrooniline deklaratsioon ☐ äri või muu haldusdokument		
täpsustage:		
13. Lisateave/isatingimused		
14. Olen nõus teabe vahetamisega kõikide teiste kaasatud liikmesriikide tolliasutustega.		
Koht ja kuupäev		Allkiri ja nimi



Lihtsustuste kasutamise loa taotlus

Originaal	1. Loa omanik				_____ Loa number	
	Nr:				Väljaandev asutus	
	1.a. Käesolev otsus käsitleb Teie taotlust					
	Viitenumber: _____					
1.b. Loa omanik tegutseb						
☐ otsese esindajana			☐		oma nimel ja enda eest kaudse esindajana	
2. Lihtsustused						
a. ☐ Deklarandi arvestuskande tegemine		b. ☐ Lihtsustatud tollideklaratsioon		c. ☐ Keskne tollivormistus		
☐ Import ☐ vaba ringlus ☐ tolliladu ☐ seestöötlamine ☐ ajutine import ☐ lõppkasutus ☐ Eksport ☐ eksportimine ☐ reeksportimine ☐ välistöötlamine		☐ Import ☐ vaba ringlus ☐ tolliladu ☐ seestöötlamine ☐ ajutine import ☐ lõppkasutus ☐ Eksport ☐ eksportimine ☐ reeksportimine ☐ välistöötlamine		☐ standard-deklaratsioon ☐ lihtsustatud deklaratsioon ☐ deklarandi arvestuskande tegemine ☐ Import ☐ vaba ringlus ☐ tolliladu ☐ seestöötlamine ☐ ajutine import ☐ lõppkasutus ☐ Eksport ☐ eksportimine ☐ reeksportimine ☐ välistöötlamine		
3. Loa liik (märkige kood):						
4. Nende lubade liik ja viide, mille puhul lihtsustusi kasutatakse						
Liik		Viitenumber				
5. Keskne raamatupidamine						
5.a. Keskse raamatupidamise asukoht						
5.b. Keskse raamatupidamise liik						
6. Lisalehed						



Lihtsustuste kasutamise loa taotlus

Lisaleht – IMPORT

Loa number

Originaal	7. Protseduuriga seotud arvestus		
	7.a. Arvestuse asukoht		
	7.b. Arvestuse liik		
	8. Kauba liik		
	8.a. CN-kood	Kirjeldus	
	8.b. Hinnanguline üldkogus	8.c. Hinnanguline tehingute arv	
	8.d. Hinnanguline tolliväärtus kokku	8.e. Keskmise tollimaksusumma	
	9. Kauba lubatud asukohad / Tolliasutused		
	a. asukohad	b. kohalikud/esitamise tolliasutused	
	10. Tolliasutus(ed), kus kaup suunatakse tolliprotseduurile		
	11. Järelevalveasutus		
	12. Lihtsustatud tollideklaratsiooni liik		
	☐ haldusdokument (SAD) ☐ elektrooniline deklaratsioon ☐ äri- või muu haldusdokument		
	täpsustage:		
	13. Lisateave/lisatingimused		
	14. Koht ja kuupäev	Allkiri ja nimi	Tempel



Lihtsustuste kasutamise loa taotlus

Lisaleht – EKSPORT

Loa number

Originaal	7. Protseduuriga seotud arvestus		
	7.a. Arvestuse asukoht		
	7.b. Arvestuse liik		
	8. Kauba liik		
	8.a. CN-kood	Kirjeldus	
	8.b. Hinnanguline üldkogus	8.c. Hinnanguline tehingute arv	
	8.d. Hinnanguline kogusumma		
	9. Kauba lubatud asukohad / Tolliasutused		
	a. asukohad	b. kohalikud/esitamise tolliasutused	
	10. Tolliasutus(ed), kus kaup suunatakse tolliprotseduurile		
	11. Järelevalveasutused		
	12. Lihtsustatud tollideklaratsiooni liik		
	☐ haldusdokument (SAD) ☐ elektrooniline deklaratsioon ☐ äri- või muu haldusdokument		
	täpsustage:		
	13. Lisateave/lisatingimused		
	14. Koht ja kuupäev	Allkiri ja nimi	Tempel